

Harvard Restore System Kit Plus

Gebrauchsanweisung DE

Harvard Restore System Kit Plus:

- Harvard Restore** ist ein lichthärtendes Composite für Anterior- und Posterior-Restorationen jeder Art. Harvard Restore basiert auf BIS-GMA-Harzen und anorganischen Füllstoffen mit einer Partikelgröße von 0,05-1,5 µm. Der Gesamtfüllstoffgehalt beträgt 81 % nach Gewicht und 65 % nach Volumen.
- Harvard RestoreFlow** ist ein lichthärtendes leichtflüssiges Microhybrid-Composite für Anterior- und begrenzte Posterior-Restorationen sowie für Versiegelungen von Zähnen. Harvard RestoreFlow basiert auf Methacrylat-Harzen und anorganischen Füllstoffen mit einer Partikelgröße von 0,05-1 µm. Der Gesamtfüllstoffgehalt beträgt 61 % nach Gewicht und 41 % nach Volumen.
- Harvard Self-Bond** ist ein einfach zu verwendendes selbstzährendes lichthärtendes Einkomponenten-Adhasiv. Es sorgt für eine starke Bindung von Compositen auf Schmelz und Dentin. Harvard Self-Bond verträgt sich mit allen z. Zt. im Handel erhältlichen lichthärtenden methacrylatbasierten Compositmaterialien.

Indikationen

Geeignet für alle Kavitätenklassen.

Kontraindikationen

Die Applikation von Harvard Restore ist kontraindiziert wenn eine ausreichende Trockenlegung oder die vorgegebene Anwendungstechnik nicht möglich sind, sowie bei einer Allergie gegen Bestandteile von Harvard Restore.

Nebenwirkungen

In seltenen Fällen kann Harvard Restore bei Patienten mit einer Überempfindlichkeit zu einem der Bestandteile zu einer Sensibilisierung führen. In diesen Fällen sollte das Material nicht wieder verwendet werden. Bei direktem Kontakt mit der Pulpa sind Irritationen möglich. Deswegen muss zum Schutz der Pulpa bei tiefen, pulpanahen Kavitäten der Kavitätenböden immer mit einer dünnen Schicht Calciumhydroxid Unterfüllungsmaterial bedeckt werden.

Wechselwirkungen mit anderen Materialien

Nicht in Verbindung mit eugenolhaltigen Präparaten verwenden. Eugenol beeinträchtigt die Aushärtung des Composites. Auch die Lagerung in der Nähe von nicht verschlossenen eugenolhaltigen Produkten ist schädlich. Unausgehärtetes Compositmaterial sollte daher keinen Kontakt zu eugenolhaltigen Produkten haben.

Anwendung

1. Vorbereitung des Zahns und Farbauswahl

Den Zahn mit einer fluoridfreien Polierpaste (z.B. einer Bimssteinmhafschlähmung) reinigen. Die Zahnhärte am noch feuchten Zahn bestimmen und die geeignete Harvard Restore-Farbe auswählen. Harvard Restore ist in VITA®-Farben eingefärbt.

2. Vorbereitung der Kavität

Nach Trockenlegung (am besten mit Kofferdam) wird die Kavität so präpariert, dass möglichst wenig gesundes Zahnmateriel verloren geht. Bei tiefen, pulpanahen Kavitäten den Kavitätenböden mit einer dünnen Schicht Calciumhydroxid Unterfüllungsmaterial (z.B. Harvard CalciumHydroxide) bedecken.

3. Applikation von Harvard Self-Bond

Harvard Self-Bond wird mit einem Pinsel auf die leicht wasserfeuchten Dentin- und Schmelzoberflächen aufgetragen und mindestens 15 Sekunden lang intensiv eingebracht.

Dabei ist darauf zu achten, daß das Material homogen über die gesamte Fläche verteilt ist. Der Anteil leichtflüssiger Stoffe wird anschließend durch sanftes Blasen mit Druckluft (5-10 Sekunden) entfernt und das Adhasiv dabei zu einer gleichmäßigen Schicht verteilt. Dabei ist darauf zu achten, daß das Adhasiv nicht durch zu kräftiges Verblasen vom Zahn entfernt wird.
Die behandelte Oberfläche nicht berühren!

Anschließend 20 Sekunden mit einer Polymerisationslampe (Wellenlängenbereich 400-500 nm, Lichtintensität mindestens 500 mW/cm²) aushärten.

4. Applikation und Aushärtung von Harvard Restore

Harvard Restore wird in der ausgewählten Farbe mit geeigneten Instrumenten appliziert. Harvard Restore ist leicht modellierbar. Matrizen-Streifen können benutzt werden.



0482

Made in Germany



Harvard Dental International GmbH
Margaretenstr. 2 - 4
15366 Hoppegarten, Germany

Tel: +49 (0) 30/99 28 978-0
Fax: +49 (0) 30/99 28 978-19
info@harvard-dental-international.de
www.harvard-dental.de

Instructions for Use EN

Harvard Restore System Kit Plus:

Harvard Restore is a light cure microhybrid composite for anterior and posterior restorations. It is based on BIS-GMA-resin and inorganic filler particles of 0.05-1.5 µm. The total filler content is 81 % by weight and 65 % by volume.

Harvard RestoreFlow is a visible light cure easy flowable microhybrid composite for anterior and limited posterior restorations and for sealing. Harvard RestoreFlow is based on methacrylate-resin and inorganic filler particles of 0.05-1 µm. The filler content is 61 % by weight and 41 % by volume.

Harvard Self-Bond is a simple to use self-etching light curing one component adhesive. It ensures a strong bonding of composites to enamel and dentin. Harvard Self-Bond is compatible with all current brands of visible light cure methacrylate based composite restorative materials.

Indications

Suitable for all cavity classes.

Contraindications

The placement of Harvard Restore restorations is contraindicated if a dry working area or the recommended application technique are not possible. Also do not use Harvard Restore if the patient is known to be allergic to any of the ingredients.

Side effects

In singular cases, Harvard Restore may cause a sensitizing reaction in patients with a hypersensitivity to any of the ingredients. In these cases, the material should not be used.

Irritations resulting from direct contact with the pulp cannot be ruled out. Therefore for pulp protection areas close to the pulp should be covered with a thin layer of calcium hydroxide material.

Incompatibility with other materials

Do not use in combination with substances containing eugenol because eugenol inhibits the polymerization of the composite. Neither store the composite material in proximity of eugenol containing products, nor let the composite come into contact with materials containing eugenol.

Application

1. Preparation of tooth and color matching

Clean the tooth with a fluoride-free polishing paste (e.g. flour of pumice with water) prior to preparation and color matching.

Ascertain the tooth shade while teeth are still moist and select the appropriate Harvard Restore shade.

2. Cavity preparation

After isolation (best with a rubber dam) prepare the cavity with minimal tooth reduction. For pulp protection areas close to the pulp should be covered with a thin layer of calcium hydroxide material (e.g. Harvard CalciumHydroxide).

3. Application of Harvard Self-Bond

Apply Harvard Self-Bond with a brush onto the **slightly moist enamel and dentin surfaces** for at least 15 seconds with agitation.

The material should build a homogeneous layer. Air thin gently for 5-10 seconds to remove the volatile components and to disperse the adhesive. Take care, that the adhesive is not removed from the tooth surface by a strong air stream.

Do not touch the treated surface!

Then light cure with a suitable polymerization unit (wavelength range 400-500 nm, light intensity of at least 500mW/cm²) for 20 seconds.

4. Application and curing of Harvard Restore

Apply Harvard Restore in the selected shade. Place it by using suitable instruments. Harvard Restore is easy to model. Matrix strips may be used.

In case of deep and extended cavities best results are obtained with a build-up of a base liner using a light cure resin modified cement (e.g. Harvard Ionoglas Fill LC) or a light cure flowable composite (e.g. Harvard RestoreFlow), followed by the application of Harvard Restore.

In case of small cavities Harvard Restore can be applied directly.

For an optimum result apply Harvard Restore in **layers of max. 2 mm**. Light cure each increment separately.

Mode d'emploi FR

Harvard Restore System Kit Plus:

Harvard Restore est une résine composite microhybride photopolymérisable destinée aux restaurations antérieures et postérieures. Il est constitué de résines BIS-GMA et de particules chargées inorganiques d'une taille de 0,05-1,5 µm. La teneur totale en charge est de 81 % (en poids) et de 65 % (en volume).

Harvard RestoreFlow est une résine composite fluide microhybride photopolymérisable destinée aux restaurations antérieures, postérieures limité et scelllement de dents. Il est constitué de résines de méthacrylate et de particules chargées inorganiques d'une taille de 0,05-1 µm. La teneur totale en charge est de 61 % (en poids) et de 41 % (en volume).

Harvard Self-Bond est un adhésif automordant, monocomposant et facile à appliquer. Il a été conçu pour permettre une adhésion forte entre les résines composites et l'email et/ou la dentine. Harvard Self-Bond est compatible avec tous les matériaux composites photopolymérisables à base de méthacrylate.

Indications
Convient pour toutes les cavités.

Contre-indications
L'obturation avec Harvard Restore est contre-indiquée lorsqu'un séchage suffisant ou une technique d'application prescrite n'est pas possible ainsi qu'en cas d'allergie aux composants de Harvard Restore.

Effets secondaires
Dans de rares cas, Harvard Restore peut entraîner une sensibilisation chez les patients hypersensibles à l'un des composants. Dans de tels cas, il est recommandé de ne plus appliquer le matériau. Des irritations peuvent survenir en cas de contact direct avec la pulpe. Il est donc nécessaire, pour protéger la pulpe en cas de préparations profondes, de recouvrir la cavité d'une fine couche de matériau de remplissage à base d'hydroxyde de calcium.

Interaction avec d'autres agents ou matériaux d'obturation
Ne pas utiliser en combinaison avec des préparations à base d'eugenol, car l'eugenol affecte la polymérisation du composite. Le stockage à proximité de produits à base d'eugenol non scellés est également nuisible. Par conséquent, ne pas mettre le matériau composite non polymérisé en contact avec des produits à base d'eugenol.

Application :

1. Séchage

L'utilisation d'une digue dentaire est recommandée.

2. Préparation de la dent et sélection de la teinte

Il est recommandé de nettoyer la dent à l'aide d'une pâte à polir non fluorée (ex. : un mélange à base de poudre de pierre ponce). Déterminez ensuite la teinte de la dent sur dent humide et sélectionnez la teinte d'Harvard Restore appropriée. Harvard Restore est disponible dans les teintes VITA®.

3. Préparation de la cavité

L'utilisation d'une digue dentaire est recommandée. Préparez la cavité de manière à perdre le moins de substance dentaire saine possible. Recouvrez les zones proches de la cavité d'une fine couche de matériau à base d'hydroxyde de calcium (par ex. Harvard CalciumHydroxide).

3. Application de Harvard Self-Bond

Appliquez Harvard Self-Bond sur les surfaces légèrement humidifiées de la dentine et de l'email à l'aide d'un pinceau et massez énergiquement le matériau pendant au moins 15 secondes.

Veuillez, ce faisant, à ce que le matériau soit réparti de façon homogène sur toute la surface. Séchez doucement les substances volatiles avec de l'air comprimé (5-10 secondes) et répartissez en même temps l'adhésif.

Faites attention que le matériau ne soit pas enlevé de la surface dentaire par un flux d'air trop puissant.

Ne pas toucher la surface traitée!

Ensuite, polymérisez l'adhésif en utilisant une lampe dentaire pendant 20 secondes. Vous pouvez maintenant commencer la dépose du matériau composite.

Instructions for Use EN

By using a polymerization unit (wavelength range 400 - 500 nm) with a light intensity of at least 1000mW/cm², cure each increment as follows:

Lighter shades (e.g. A1, A2, C2) 20 seconds
Darker shades (e.g. A3.5, B3) 30 seconds
Hold the light emission window as close as possible to the filling material.

5. Finishing

Depending on the shape of the area contour with finishing diamonds, flexible grinding discs or carbide burs.
Polish to high gloss with polishing discs or polishing brushes.

6. Additional informations

- Do not use any resin to adjust viscosity of composite restorative material.
- Avoid contact with skin, mucous membrane and eyes.
- Unpolymerized Harvard Restore and Harvard Self-Bond may have an irritant effect and can lead to sensitization against methacrylates.
- Commercial medical gloves do not protect against the sensitizing effect of methacrylates.
- VITA® is a registered trade mark of the VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

Storage information

Storage temperature 4-25°C (39-77°F). Protect from direct sunlight. Do not use after expiry date.
Close syringe immediately after use to avoid exposure to light.

Warranty

Harvard Dental International GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. Harvard Dental International makes no other warranties including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusively remedy and Harvard Dental International's sole obligation shall be repair or replacement of the Harvard Dental International product.

Limitation of Liability

Except where prohibited by law, Harvard Dental International GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

For dental use only!

Store product out of reach of children!

Harvard Restore conforms to the ISO 4049.

Keep the instructions for use for the duration of the application.

Order No. Article

System Kit Plus:	
4 Syringes Harvard Restore ea.	4g
3 ml Syringe Harvard RestoreFlow A2	4g
5 ml Flasche Harvard Self-Bond	4g
5 Needle tips, 50 x Microbrush®, 5 Mixing wells	Harvard Restore
7083217	Shades A1, A2, A3, A3.5

4. Application et polymérisation de Harvard Restore
Appliquez Harvard Restore dans la teinte sélectionnée à l'aide d'un instrument approprié. Harvard Restore est facilement modélabile. Vous pouvez utiliser des bandes pour matrice.

Afin d'obtenir un résultat optimal en cas de cavités étendues, il est recommandé d'appliquer d'abord un ciment, photopolymérisable, à base de verre ionomère renforcé à la résine (ex. Harvard Ionoglas Fill LC) ou un composite fluide photopolymérisable (ex. : Harvard RestoreFlow). Appliquez ensuite Harvard Restore. Harvard Restore peut être directement appliquée dans les petites cavités.

Afin d'obtenir un résultat optimal, il est recommandé d'appliquer Harvard Restore en couches d'une épaisseur de 2 mm max. Chaque couche doit être photopolymérisée séparément.

En cas d'utilisation d'une lampe à photopolymériser d'une intensité lumineuse d'au moins 1000 mW/cm², chaque couche doit être photopolymérisée comme suit:

Teintes claires (ex. : A1; A2; C2) 20 secondes

Teintes foncées (ex. : A3.5; B3) 30 secondes

Mettez la source de lumière le plus proche possible de la surface de l'obturation.

5. Finition / polissage

La finition peut être effectuée selon la forme de la surface à l'aide de diamants fins, d'instruments métalliques dures ou de brosses flexibles à poir.

Pour le polissage brillant, des disques ou brosses de polissage peuvent être utilisées.

6. Avertissements supplémentaire

- Ne pas diluer le matériau composite avec des résines.
- Evitez le contact avec la peau, les muqueuses et le yeux.
- Le matériau non polymérisé peut avoir un effet irritant et entraîner une hypersensibilité aux méthacrylates.
- Les gants médicaux conventionnels ne protègent pas des effets de sensibilisation aux méthacrylates.
- VITA® est une marque déposée de VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen, Allemagne.

Stockage

Conserver à 4 – 25°C. Ne pas exposer au rayonnement direct du soleil. Ne pas utiliser au-delà de la période de péremption (voir emballage).

Refermez les seringues immédiatement après usage.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantit que ce produit est dépourvu de défauts matériels et de fabrication. Harvard Dental International ne fournit aucune autre garantie, ni aucune garantie implicite de commercialité ou d'adéquation à un usage particulier. L'utilisateur est responsable de la détermination de l'adéquation et de l'utilisation conforme du produit. Si le produit subit des dommages au cours de la période de garantie, le seul recours possible de la part de l'utilisateur et la seule obligation de Harvard Dental International consiste en la réparation ou le remplacement du produit de Harvard Dental International.

Limitation de responsabilité

Dans la mesure où une exclusion de responsabilité est autorisée par la loi, Harvard Dental International GmbH n'assume aucune responsabilité pour les pertes ou dommages liés à ce produit, qu'il s'agisse de dommages directs, indirects, particuliers, incidents ou consécutifs, indépendamment de la base juridique, y compris la garantie, le contrat, la négligence ou la prévention.

Ne pas laisser à la portée des enfants.

Réserve à l'usage dentaire.

Harvard Restore satisfait aux exigences de la norme ISO 4049.

Conserver soigneusement cette notice d'utilisation pour consultations ultérieures.

Ref. Produit

System Kit Plus:
4 seringues Harvard Restore à 4g
3 ml seringues Harvard RestoreFlow A2
5 ml bouteille Harvard Self-Bond
5 Needle-Tips, 50 x Microbrush[®]
5 palettes de mélanges
Harvard Restore
Teintes A1, A2, A3, A3.5

Istruzioni d'uso

IT

Harvard Restore System Kit Plus:

- **Harvard Restore** è un composito fotoindurente per restauri anteriori e posteriori di ogni tipo.
- Harvard Restore è costituito da resine BIS-GMA e riempitivi inorganici ed ha una dimensione di particelle di 0,05-1,5 µm. Il contenuto complessivo del riempitivo ammonta all'81 % per peso e al 65 % per volume. Harvard RestoreFlow è un composito fotoindurente per restauri anteriori, posteriori limitato e sigillo di denti.
- **Harvard RestoreFlow** è costituito da resine di metacrilato e riempitivi inorganici ed ha una dimensione di particelle di 0,05-1,5 µm. Il contenuto complessivo del riempitivo ammonta all'61 % per peso e al 41 % per volume.
- **Harvard Self-Bond** è un adesivo monocomponente, automordente, foto-polimerizzabile. L'adesivo è facile d'applicazione, garantisce un'adesione duratura e sicura, su superfici dentali leggermente umide tra dentina e smalto e sul materiale di restauro fotopolimerizzabile. Harvard Self-Bond si sopporta bene con tutti i materiali di composito fotopolimerizzabili a base di metacrilati.

Indicazioni

Adatto per tutte le classi di cavità.

Controindicazioni

L'applicazione di **Harvard Restore** è controindicata qualora non fosse possibile assicurare o utilizzare la tecnica applicativa prevista, nonché in caso di allergia ad uno dei componenti di Harvard Restore.

Effetti collaterali

Raramente Harvard Restore in casi di pazienti con ipersensibilità ad uno dei componenti, può portare ad una sensibilizzazione. In tali casi si consiglia di interrompere l'uso del materiale.

In caso di contatto diretto con la polpa, possono verificarsi delle irritazioni. Per tale motivo è necessario, a protezione della polpa, in caso di fori profondi, la copertura del fondo della cavità con un sottile strato di materiale per sottosuolo, a base di idrossido di calcio.

Indicazioni con altri materiali o riempimenti

Non utilizzare resine per diluire il composito. Evitare il contatto con la cute, le mucose e gli occhi. In stato non indurito Harvard Restore potrebbe avere effetti leggermente irritanti su pazienti sensibili e portare ad una ipersensibilità rispetto ai metacrilati. I guanti medicali di uso comune non offrono una protezione sufficiente rispetto all'effetto sensibilizzante dei metacrilati.

• VITA® è un marchio registrato della VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen (Germania).

Indicazioni per lo stoccaaggio

Temperatura di conservazione 4-25 °C. Non esporre a luce solare diretta. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza.

Chiudere le siringhe subito dopo l'uso per evitare l'esposizione alla luce.

Garanzia

Harvard Dental International GmbH garantisce che questo prodotto è esente da difetti di materiale e di fabbricazione. Harvard Dental International non rilascia altre garanzie compresa qualsiasi garanzia di commercialità o idoneità per uno scopo particolare. L'utilizzatore è responsabile dell'impiego e dell'utilizzo del prodotto in conformità alle norme. Se il prodotto dovesse presentare difetti entro il periodo di garanzia, l'unico diritto dell'utilizzatore, nonché obbligo di Harvard Dental International sarà quello di sostituire il prodotto.

Limitazione di responsabilità

Se l'esonero da responsabilità è consentito dalla legge, non sussiste per Harvard Dental International GmbH qualsivoglia responsabilità per danni o perdite derivanti dal presente prodotto, indifferentemente che si tratti di danni diretti, indiretti, particolari, collaterali o conseguenti, a prescindere dal fondamento giuridico, ivi compresi garanzia, contratto, colpa o dolo.

Destinato esclusivamente all'uso di dentisti!

Tenere fuori portata dei bambini! Harvard Restore corrisponde alla norma ISO 4049.

Conservare le istruzioni d'uso per la durata dell'applicazione.

3. Applicazione di Harvard Self-Bond

Harvard Self-Bond viene applicato con un micropipettono o applicatore sulle superfici leggermente inumidite con acqua su dentina e smalto e lavorato intensamente per almeno 15 secondi.

Fare attenzione che il materiale venga distribuito in modo omogeneo sull'intera superficie. Le sostanze leggermente volatili vengono eliminate mediante un delicato flusso d'aria per 5-10 s. al contempo l'adesivo viene distribuito omogeneamente. Fare attenzione che un soffio troppo intenso non elimini l'adesivo dal dente.

Non toccare la superficie trattata! Per l'indurimento sottoporre per 20 s ad una lampada per la polimerizzazione (lunghezza d'onda 400-500 nm; intensità luce min. 500 mW/cm²).

4. Applicazione e indurimento di Harvard Restore

Harvard Restore si applica nel colore scelto con gli strumenti idonei. Harvard Restore è facilmente modellabile. È possibile utilizzare strisce e matrice. Per un risultato ottimale si consiglia di applicare in caso di grandi cavità inizialmente con un cemento

Instrucciones de uso ES

Harvard Restore System Kit Plus:

- **Harvard Restore** es un fotopolimerizable para las restauraciones anteriores, posteriores limitado y sellado de dientes. Harvard RestoreFlow se basa en resinas de metacrilato y materiales de relleno inorgánicos con una dimensión de partícula de 0,05-1,5 µm. El contenido de relleno completo asciende a 81% en peso o 65% en volumen.

Utilizando una lámpara para polimerización (longitud de onda 400 – 500 nm) con una intensidad lumínica de al menos 1000 mW/cm² endurecer cada capa como se indica a continuación:
colores claros (p. ej. A1; A2; C2) 20 segundos
colores oscuros (p. ej. A3.5; B3) 30 segundos

Poner la fuente de la luz del aparato fotopolimerizable lo más cerca posible a la superficie de la obturación.

5. Acabado/pulido

El lijado se puede llevar a cabo con pulidores de diamante, discos flexibles o instrumentos de metal duro. Para conseguir un brillo intenso se puede pulir, por ejemplo, con discos o cepillo de pulido.

Indicaciones

Adecuado para todas las cavidades.

Contraindicaciones

El uso de empastes de Harvard Restore está contraindicado si no es posible una desecación suficiente ni la técnica de aplicación especificada y en casos de alergia contra uno de los componentes de Harvard Restore.

Efectos secundarios

En casos raros Harvard Restore puede dar lugar a una sensibilización en los pacientes con una hipersensibilidad a uno de los componentes. En estos casos no se debe seguir empleando el material.

En caso de contacto directo con la pulpa, es posible que se produzca irritación. Por eso para proteger la pulpa en caso de preparaciones profundas se debe cubrir el suelo de la cavidad con una capa fina de material de relleno de base de hidróxido de calcio.

Interacción con otros materiales

No utilizar en combinación con preparados que contienen eugenol, puesto que el eugenol perjudica la polimerización del composite. Incluso el almacenamiento en las proximidades de productos no cerrados que contienen eugenol es nocivo. Por tanto no ponga en contacto material de composite no polimerizado con productos que contengan eugenol.

Aplicación

1. Preparación del diente y elección del color

Se recomienda limpiar el diente con una pasta de pulido sin flúor (p. ej. una suspensión de harina de piedra pómice).

Determine entonces el color del diente con el diente humedecido y seleccione el color de Harvard Restore adecuado.

Harvard Restore está disponible en los colores VITA®.

2. Preparación de la cavidad

Se recomienda el uso de un dique de goma. La cavidad se debe preparar de tal manera que se pierda la menor cantidad de material dental sano posible.

Cubrir las áreas próximas a la pulpa con una fina capa de material de relleno de hidróxido de calcio (p. ej. Harvard Calcium-Hydroxide).

3. Aplicación de Harvard Self-Bond

Harvard Self-Bond se aplica con un pincel sobre la superficie de dentina y esmalte ligeramente humedecida con agua y se incorpora intensivamente mínimo 15 s.

Se debe procurar que el material se distribuya de manera homogénea sobre toda la superficie. La parte de materiales volátiles se retira a continuación mediante un soplado suave con aire comprimido (5-10 segundos) y a la vez se distribuye el adhesivo.

No toque la superficie tratada!

A continuación se endurece 20 segundos con una lámpara dental adecuada (longitud de onda 400-500 nm, intensidad de la luz mínima 500 mW/cm²).

4. Aplicación y endurecimiento de Harvard Restore

Harvard Restore se aplica en el color seleccionado con los instrumentos adecuados. Restore se puede modelar con facilidad. Se pueden utilizar tiras de matriz. Para un resultado óptimo en grandes cavidades se debe aplicar primero un cemento ionómero de vidrio

topolimerizable (p. ej. Harvard Ionoglas Fill LC) o un composite fotopolimerizable fluido (p. ej. Harvard Resore Flow). A continuación se aplica Harvard Restore. En cavidades pequeñas se puede aplicar directamente Harvard Restore.

Para conseguir un resultado óptimo, se debe aplicar Harvard Restore en capas con un grosor de capa de **completo** 2 mm. En este caso se debe endurecer cada capa por separado.

En caso de usar una lámpara de polimerización con una intensidad lumínosa de al menos 1000 mW/cm² endurecer cada capa como se indica a continuación:

colores claros (p. ej. A1; A2; C2) 20 segundos

colores oscuros (p. ej. A3.5; B3) 30 segundos

Poner la fuente de la luz del aparato fotopolimerizable lo más cerca posible a la superficie de la obturación.

6. Informaciones adicionales

- No diluir el material de composite con resinas.
- Evitar el contacto con la piel, la mucosa y los ojos.
- El material no polimerizado puede producir irritación y dar lugar a una hipersensibilidad frente a los metacrilatos.

• Los guantes médicos corrientes no ofrecen protección contra el efecto de sensibilización de los metacrilatos.

• VITA® es una marca comercial registrada de la fábrica dental VITA, Bad Säckingen.

Almacenamiento

Temperatura de almacenamiento 4–25°C. Manténgase fuera de la luz solar directa.

No utilizar los productos después de la fecha de caducidad.

Cerrar inmediatamente la jeringa después del uso para evitar la exposición a la luz.

Garantía

Harvard Dental International GmbH garantiza que este producto está libre de fallos de material y fabricación. Harvard Dental International GmbH no asume ninguna otra responsabilidad, ni siquiera la garantía implícita relativa a la facilidad de venta ni idoneidad para un fin determinado. El usuario es responsable del empleo y el uso conforme a lo prescrito del producto. Si, dentro del período de garantía, se producen daños en el producto, existe el único derecho y la única obligación por parte de Harvard Dental International GmbH de reparar o sustituir el producto de Harvard Dental International GmbH.

Limitación de responsabilidad

Siempre que sea lícito legalmente una exención de responsabilidad, Harvard Dental International GmbH no asume ningún tipo de responsabilidad por pérdidas o daños por este producto, sin importar si se trata de daños directos, indirectos, especiales, accesorios o consecuentes, independientemente de la base legal, incluida la garantía, contrato, negligencia o intención.

Mantener fuera del alcance de los niños!

Sólo para uso odontológico!
Harvard Restore cumple los requisitos de la ISO 4049.

Estas instrucciones de uso se han guardar durante todo el tiempo de utilización del producto.

Artículo Referencia

System Kit Plus:	
4 jeringa Harvard Restore da 4g	
3 ml jeringa Harvard RestoreFlow A2	
5 ml botella Harvard Self-Bond	
5 Needle-Tips, 50 x Microbrush [®]	
5 paleta mezclar	
7083217	Harvard Restore
Colore A1, A2, A3, A3.5	